

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Saturday AUGUST 18 1956 Vol. 18, No 87 Page 1

年七零百五千二紀子孔
日三十月七年申丙次歲曆夏
頁一第號七八第卷八十第紙聞新
六期星日八十月八年五十四國民華中

國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	五零元四	年每
元九	元六元八	元九	元一元八	年全
元八十二	元七十一	元八十一	元六十六	

報費價目表
(零沽每份七仙)

倫敦運河事會議 今日或定是否能和解 蘇聯反對西方之提議 仍要擴大會議另擇地點 埃及反對共管寧交出聯國

埃及開羅。十八日美聯社電。現於倫敦探訪會新聞之埃及官報之編輯。前埃及內閣部長之沙勒里氏。今日謂。英國現在已處於既退不能之階段。故此倫敦會議。唯一可能產生之結果。為保存英國之面子。今英國能與蘇聯之撤退威爾遜之軍隊。而不公認承認失敗。

彼又謂。倫敦會議。可能通過普通性之自由通過運河之基本條件。然後直接與埃及交涉。倘若西方不顧一切。而有任何之決定。而得不到埃及之同意。西方不但令埃及。阿拉伯集團。甚至整個亞洲。均會反對西方。令西方在該等地區之地位失去。

另據埃及報載。現在已有十餘國。自動提議。於必要時。將以自願軍隊援助埃及。打擊侵略者。

今日可決定是否能和解 蘇聯反對共管寧交出聯國 仍要擴大會議另擇地點 埃及反對共管寧交出聯國

英京。倫敦十八日加拿大社電。自從蘇聯外長史氏。於星期五下午之會議中。向西方提出警告。及表明蘇聯之立場後。西方三強外長。與蘇外長。今日在會議未舉行前。頻頻舉行秘密之外交談話。至於此次會議。是否分歧。抑或和解。會於今日可以決定。

蘇外長史氏。於星期五。警告西方謂。西方之提議要不得。並着重警告。若西方要運用武力。蘇聯則會將爭執而形世界大戰。

於反對西方提議之餘。彼提出將現之會議擴大。另擇時間與地點舉行之。

各國代表紛紛各個會談 美國國務卿杜勒斯。與蘇外長史氏。今日在大使館內。舉行秘密會議。彼等已經談論了數小時。事後。杜氏之面孔。並未表現出愉快之表情。杜氏於星期五。與西方三強外長會議。西方三強外長會議。可能討論蘇外長星期五。反對西方提議之演詞。

共管通過埃及將提交聯國 今日下午。蘇外長史氏。與美外相艾奇遜會面。至於彼等所談何事。會於今日下午之會議中揭曉。

英外相反對蘇聯之提議 會議最後。今日下午會議舉行時。英外相艾奇遜。反對蘇聯之提議。行第二次及擴大會議。現在運河危機已經達到最高峰。實在無時間再行延長。故此現在必須要迅速進行。而將此次會議之決議案照會埃及。

英工人請取消對中共禁運例 英國當局定於今日。將對中共禁運例。取消。此間舉行年會時。要求將所有關於與中共禁運之條例立刻取消。

黑龍江水災 仍然嚴重 香港。十八日路透電。黑龍江省水災。仍然未獲解決。在此緊急關頭。此間收聽到星期五晚之北京電台播音。謂。在蘇聯邊境之黑龍江人民。四十萬名。已經一致動員與此間之洪水。水災源頭石勒喀河水患作戰。

黑龍江省府。昨發出緊急命令。要求人民協助修堤築壩。以防洪水氾濫。威脅東北主要之工業城市哈爾濱。

國共兵艦互戰 台北。十八日美聯社電。台灣之國防部公報。今日國防部海軍。在馬祖之北部。與中共海軍兩艘炮艇。遭遇。當時雙方互相發射生海戰。

波蘭青年兵士 將往礦場工作 波蘭政府。昨宣佈。波蘭青年兵士。將往礦場工作。波蘭政府。昨宣佈。波蘭青年兵士。將往礦場工作。

佐頓王訪叙京 敘利亞京城。大馬士革。十八日路透電。佐頓王之國王及其隨員。昨抵達此間。作三日之私人訪問。

佐伊軍槍戰 耶魯撤撤。十八日美聯社電。佐頓軍部。昨日在耶魯地方發生槍戰。一名伊軍被殺死。佐頓軍則無傷亡。

塞島事件 塞島軍城。十八日路透電。自從希臘塞島地下軍隊宣佈與英國和談及放棄塞島暗殺之行為後。英國此間政府。計劃以一個月時間。來觀察此種宣言之真實性。倘若一個月內。發生塞島島內無暴力發生。英當局則將緊急條例取消。甚至死刑亦同時宣佈解除。作為報答。

漸歸和平 塞島軍城。十八日路透電。自從希臘塞島地下軍隊宣佈與英國和談及放棄塞島暗殺之行為後。英國此間政府。計劃以一個月時間。來觀察此種宣言之真實性。倘若一個月內。發生塞島島內無暴力發生。英當局則將緊急條例取消。甚至死刑亦同時宣佈解除。作為報答。

昨失竊案無數 雲南警署。昨星期五。調查失竊案件無數。損失最大者。為科馬路銀行。該公司被劫。損失約為五百萬元。失竊者。為放在陳列櫃內十三隻銀器。共值一千五百餘元。

光棍塗改赤紙 小數變為大數 光棍名列查案。昨星期五。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。

市警禁賭乘高 昨晚星期五晚。大約有六百名。聚集於片打街東二一號賭場。警察。率領暗探五名及警察。兩名捉賭。

牛奶起價說 牛奶業統制局。昨星期五宣佈。九月五日。實行更改牛奶。場定價方式。有預料政府此舉。將影響牛奶價格。惟據牛奶分銷。新制度。牛奶成份亦增加。

市警晚間巡邏 雲南警署。昨星期五。自九月二日起。夜間巡邏。由下午四點至凌晨八點。巡邏車出巡。每輛乘二人。而每日上午八點。至下午四點巡邏。仍然每輛一人。

亞省山中下雪 一點間。十八日統計。昨據亞省山。文台當局稱。傳洛奇山。脈大約在五十六千尺高之地方。常降下雪。而溫降。而溫降。而溫降。

隱名者打電話 尋回失物來萬 亞省。昨據地產。公司。近日接到隱名。之電話。而結果於本星期。四尋回上週失竊之。夾萬。惟存於夾萬內之。現款五百一十八元。及。支票共值二千三百三十。元。已被竊。被竊。被竊。

古壁港大霧 一巨輪相撞 古壁。十八日加拿大社電。歐洲客輪。力號。載來歐洲搭客。約一千名。今晨七時在古壁港大霧中。與昨日。自德國泊於胡夫碼頭之。波蘭輪船相撞。相撞。相撞。

天氣報告 據天文署報告。今日。最低溫度為五拾七度。最高溫度為七拾二度。

商店多數贊成 現在營業時間 據加拿大零售業公會。昨星期五。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。

市警晚間巡邏 雲南警署。昨星期五。自九月二日起。夜間巡邏。由下午四點至凌晨八點。巡邏車出巡。每輛乘二人。而每日上午八點。至下午四點巡邏。仍然每輛一人。

牛奶起價說 牛奶業統制局。昨星期五宣佈。九月五日。實行更改牛奶。場定價方式。有預料政府此舉。將影響牛奶價格。惟據牛奶分銷。新制度。牛奶成份亦增加。

市警禁賭乘高 昨晚星期五晚。大約有六百名。聚集於片打街東二一號賭場。警察。率領暗探五名及警察。兩名捉賭。

光棍塗改赤紙 小數變為大數 光棍名列查案。昨星期五。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。在雲南警署被檢獲。

電話 MA 1488 夜 EX 18500
日夜服務特別時間不另多取費用專
門修繕及更改水龍工作兼做煖氣煤
氣氣工作五十年父子生意費用從
廉工作包妥當 比露嘉斯公司啟

齒曰：「凡事欲蓋彌彰。觀容哥色變。亟亟爲解釋之圖。可知其心後有此。若是則無怪容哥之拒我性。」

二五六：何不獨當一面

「爾與玉英既

令人頭痛。固不獨對我一人爲然。見之卽眉皺。而謂吾乃愛及其人。太淺乎其視我范雍容矣」朱茵曰：甚深之關係。於錦裳亦無情愛。

Tat
園
HO INN
79 Pen
Vancou
大藥房
隨時應
僑胞光
格外歡迎
包愈立止心氣痛
連年痼疾現
本醫生
445

跌打刀傷拔毒生肌散每樽三千
藥料精良誠救急之寶

務所寓哥倫門牌四百四十五號東方旅館壹百廿式號房內

通訊處 LEE FOOK 雲埠代理處金利源大賈號

more Ave. Vancouver 4, B.C., Canada

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA. 8850

粗·細·炸麵 中國監製
全蛋干麵 麵館合用
淨干麵

零沽發行 歡迎索辦

日本の幻術

他大喝一聲，問道：「你是誰？」

。女的用寒涼的低微聲音答道：「今夜好寂寞啊！」一看却原來是那個五年前進世的愛妻。最怪的是連有名字

幾個。就一他遺囑要挹

扶助工商界生

八才。他扶助

商界成功的人多得 他只活到大

三歲。民國四十年。病歿香港。

Vancouver, B. C.

本報有大報舊報紙及潤十七寸長三十寸

1

加拿大
金源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C.
PHONE - MA 9743

大幫平批
靚白菜乾
靚玉蘭筍
去丁冬菇
有丁冬菇
銀倉咸魚
薑花同角
吊大或魚
吊大三魚

金星美聲南聲長壽唱片公司粵劇名曲大總匯長壽普及普通唱片包羅萬有目錄印備函索即奉

▲美聲最新長壽唱片
每只四元五

▲千呼萬喚！

▲萬喚千呼！
▲始出來！

歌劇西廂記
曲集 三只

▲舞台紅伶 芳豔芬 任劍輝 紅綠女 觀次伯
▲歌界伶星 馮玉玲 紅綾女 陳秀英 傅標安

洗劍麗 廖志偉 林家聲 孟姜女萬里尋夫
紅菱女 伍木蘭 小甘羅

加拿大總代理

▲金星超級長壽片
每只四元五毛

紅樓夢 藝壇三寶
黎文所飾再世賈寶玉 李寶鑾飾典型林黛玉
鍾麗蓉飾痴情寶釵 合唱團全套六張豪華精彩
榮獲 香港電台一廳的呼聲 錄音優異獎

絕代佳人
麥炳榮 黎少新 鍾雲山 朱麗
陳豔儀 黎烈豪 萬文紅 張

梁山伯與祝英台
合唱 六場好戲 共三張
鍾雲山 李麗 李錦昌

玉葵寶扇
羅麗娟 何略鳴 劉少文 三張
白蘭珠 伍木蘭

西施
梁素琴 劉錦昌 郭少文 三張
陳彩蘭 白雲龍 陳慧貞

▲南聲公司第三期長壽片

一江春水下卷
郭少文 大結局 二只

向東流
吳佬拜壽 結 一只

潘金蓮
李流 一只

馬上升龍
舞伴尋芳踪 一只

武松打虎
扮美試新郎 一只

四十五轉跳舞歌曲片
每只壹元五毛

廖志偉 伍木蘭 合唱 太太萬歲發開口夢

洗劍麗 獨唱 一縷柔情

鍾麗蓉 獨唱 情長

廖志偉 伍木蘭 合唱 咪食口爽假細心

外埠歡迎由 C.O.D. 光顧安全快捷 電話 PA. 1813

156 Main St. Vancouver, B.C.

HOY'S 馬開錫電器行

新在何處購買時時
GB
Teddy the Toaster says
FLAVOR & FRESHNESS
GENERAL BAKERY LIMITED

裝修水龍煤氣暖氣
Hugo C. Orre & Son
348 Powell St.
TA. 2927 晚間 HA. 5267L

雲埠伊頓公司
T. EATON CO. LIMITED
VANCOUVER CANADA
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
同所滿意者
即其價錢貨
實價值與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

LINWOOD COMPANY
106 Hastings Street E. Vancouver, B. C.
冬節送禮品
中國絲綢
男女絲巾
男女襪子
男女內衣
絲襪說衫
應有盡有
函索即奉
雲埠聯活公司啓

△國內新聞▽
征往海南島數十萬人
僅得五千人有家
收割了四萬多斤谷子。種蔬菜
也有收成。
海南島共方機關和各族人民給
這些移民以很大幫助。銀行先後貸
放九十八萬多元給他們解決生產上
和生活上困難。各地人民自動捐了
不少現款。生產資料和生產必需品
給他們。許多農民。還派人為他們
蓋了房子。按經營了多年。迄今才
開始有些收穫。所征去數十萬人。
僅得五千人成家立業。亦可見
生之不易。蓋海南人棄土不耕。寧
寄妻與。單身赴南洋為傭工。
于此可見一斑了。(續完)

南海西樵鄉村民
毆斃指導員洩忿
中共迫人遷南特示
收成反大減激動公憤
南海訊。上月西樵大團同慶崗
村。曾發生農民憤怒共府強迫時種
「南特」種。致使今夏禾稻空前
歉收。而南特種。毆斃指導員事
件一宗。茲將案發經過情形錄
後。
臨其之役。經常擺
查麥岡村係位於西樵山脚。
與沙頭鄉之富田村比鄰。村後即
遇富田村。全村人口約三百
餘人。皆以農業為業。在承平時
村民之生活皆甚優裕。蓋由於耕
多。足供發展之故。迨地方淪共
後。受極端主義者之清算。剝削此
而家散人亡者凡十餘戶。共七八
人。此外因糧而餓斃者。亦先後
有三十人之多。故迄今全村人口
祇餘不足百人。蓋除被清算刑
辱至死及餓斃者外。不少青壯子
已及時逃亡海外而去。現該村已
呈出一片蕭條冷落之景象。以視
前繁榮熱鬧情形判若天壤。今歲春
初由於天氣特別亢旱。其後又遭
水災。本縣各鄉早稻收穫普遍不
如理想。尤以種植「南特」種之
田歉收最甚。每畝田而不到
百斤者。幾成原因。乃由於「南特」
一稻秧宜於旱時。若時稍潮濕。
則秧身已老。分之減少。而禾株亦
矮細。所出之稻穗。短而粒少。往
往一枝禾穗只得十餘粒。按
通常每一禾穗應得五六十粒之間。
硬性規定。種南特禾
今春因旱之水整田之故。各鄉
禾秧多已逾時始能有一「特南」種稻

秋乃普通遲時之弊。惟此等「南
特」禾稻。初非鄉人樂意種植者。
祇因。其硬性指定時種。各鄉農民
勉強順情種植耳。至該等「南特」種
種。乃由農民以普通之「飛天粘」或
「早白」(銀粘)等自留之谷種。向
中共糧倉換取而來。規定每百斤普
通穀種。只能換回八拾斤南特穀種
。此舉無形已向農民剝削穀種百份
之二十。及時後。發覺「南特」禾之
發育遠不如普通禾之佳。知已上當
以迄最近夏收完竣。凡種「南特」禾
者。所收穫之穀。均較普通禾者
少去一半。(未完)

冰粒結晶光艷起角
全無雜質歷久不壞
鮮味特強以少勝多
取貨從廉以求普遍試用而
廣推銷歡迎索辦者請向
特別優待
總代理天香醬園
Canadian Soy Industries Ltd.
2131-2135 Dundas Street
Vancouver 6, B.C. HA. 3788

J. J. Abramson, O.D. / I. F. Hollenberg, O.D.
OPTOMETRISTS
734 GRANVILLE ST. GROUND FLOOR VANCOUVER BLOCK
PHONES. MA. 0928-2948
不須預約 隨時驗眼

水龍煤氣修裝
修裝水龍水暖煤氣各項工作華友光
顧快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. TA. 0632

司公行和中
CHUNG WO HONG CO.
237 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 9612
總代理陳太吉老酒庄
二百多年歷史
純米釀成
絕無雜質
原庄白糯米酒
崙頭橙花酒
醇舊太吉三酒
頂舊肉水燒
嶺南香荔酒
驅風三蛇酒
驅風牛楓荷酒
北蒼南棗酒
歸圓杞菊酒
養生至補酒
虎骨木瓜酒
雞脚南棗酒
西藏菩提酒
跌打還魂酒

華新書局
B.C. COLLATERAL
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉押物留候登
年秘密交易
本公司有鑽石、銀器、相架、手錶、
音響器具及各種行李出賣價錢相宜
携來此售白即九折計
喜南定街東七十七號華新書局啓
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.
Wing Wing Co. Ltd.
458 Hastings St. E. TA. 0821
Vancouver, B.C. 藥房·〇八式登

THE ROYAL BANK OF CANADA
支行位于細街夾喜市定街
本行接駁香
港匯單。其
論郵匯電匯
。均能轉駁
。安當。價格
相宜。歡迎
華友貯蓄。

明發新
奇聖藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身麻粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用。效驗如神。早經風行全球各埠。有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

中醫師黃良石創製
! ◀唯一治本特效聖藥▶
L. S. Wong
218 Centre St.
Calgary, Alta.
滋補健腎丸
神效腰痛丸
立止夢遺丸
根絕甜尿丸
專治口渴引飲四肢乏力體
量日減此丸風行海外確為
甜尿治本聖藥
主治腎虧 夜尿頻 遺精
耳鳴 虛損諸症 每樽拾圓
治一切腰痛 常服補腎
經壯健腰腎 每盒五圓
治虛元虧損心腎不交固精
止遺 每盒八圓

司公貨雜隆永
WING LUNG CO.
142 E. Pender St.
Phone PA. 1734
VANCOUVER, B. C.
大同新鮮瓜菜登市
白菜 毛瓜 白菜心
芥菜 苦瓜 芥蘭心
苣菜 豆仔 枸杞菜
雪豆 松好菜
代理 老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
移民入籍文件

片蝦
Shrimp Slice
全球行風。鮮超貨品
家庭吧酒館餐樓酒
賓嘉壽款
品佳酒下
品出司公品食南東港香
SOUTHEAST FOODS COMPANY
67-B WATERLOO RD. KOWLOON HONGKONG
TEL: 53125
售代有均莊辦商德大各

明發新
奇聖藥水
惡毒大瘡 酒米暗瘡 跌打損傷 食滯飽脹 無名腫毒 脚生凍瘡
虫咬咬傷 嘔吐水瀉 皮膚濕毒 風火牙痛 遍身麻粒 肚痛氣痛
瘡癤疥癩 口舌損爛 筋骨疼痛 腰背骨痛
此藥內服外擦併用。效驗如神。早經風行全球各埠。有口皆碑。
「價目」每樽大號壹元二角五分 二號七毛五 三號三毛
各埠各大商店均有代理
總批發處雲高華 五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

BING WONG
Percy H. Allman Ltd.
Real Estate
2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C.
Phones: Office BA. 3912 Res: CE. 0710

◎旅館柏文出賣
◎地點：在片打街東。接近華埠。
◎內容：聯房四間。單房十六間。另業主自用聯房一組。
◎人息：與投資比對。每年純利可獲一分四厘。
一切詳情。歡迎垂詢。外埠來函。中西文均便。

奧文實業公司黃文炳謹啓

富貴老牌
永茂居老酒庄
釀製
三蒸藥酒
大幫抵步
諸君一試
方知妙處

津澳
家藏玉冰燒
醇舊三蒸藥酒
米酒藏儲
質素真如玉潔冰清
飲後食和
健胃強身
多飲幾杯
醉後不燥
喉嚨然若輕

元豐公司總代理批發

元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

禾花雀
大祖國
又登市

雲坤國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

為什麼總愛穿上籃球鞋？
原來除了打籃球必穿籃球鞋而外，無論做什麼運動，只要穿上籃球鞋都會特別舒適，動作也特別靈活而穩健！請購新到的**籃球鞋**！
尺寸 又到
特平 木砧板

可惡夜尿遺尿
堂堂七尺。竟患夜尿遺尿。其苦何如哉。此乃腎虧之明徵。不治則個人受累。抑亦愧對妻兒。治之之法。惟有速服韋廉士大藥房之**韋廉士大藥房**。此藥係由名醫韋廉士大藥房。精心製成。功能滋陰補腎。服後精神煥發。血旺氣足。必無夜尿遺尿之理也。
溫歌華藥房
溫歌華藥房發行所永樂街九七號
溫埠各大商店均有代售

青聯今明兩日放映
彩色片「錦繡河山」
雲坤。青年聯誼會自舉辦每月的電影以來。時放映好片。以為導導華僑社會的正當娛樂。所以極得僑胞推崇。該會的電影週前因天氣炎熱。曾一度暫停。今以天氣漸涼。加以僑胞催促。而決定由本週開始恢復。特別選映國產豪華彩色片「錦繡河山」。
該片介紹我國壯麗的山川。像雄獅的峨嵋。峭峻的天山。澎湃的黃河。浩蕩的揚子江。嫵媚的西湖。幽雅的林林山等。又介紹了我們的一些奇巧的古蹟。像孔明燈等等。使人看了認識到中國的偉大及美麗。知道我們祖國先有着無比的智慧。而增強我們對祖國的熱愛。及感覺到身為中國人是值得驕傲而且光榮的。因為我們有一個強大的祖國。而我們有着一個和無限豐富的寶藏。
開映會爲了能使多些僑胞看到這部有價值的影片。特於八月十八十九兩日連映三場。每場放映的時問如下：十八日（星期六）下午八時半。十九日（星期日）下午一時半。夜場下午八時正。地點：跑馬街三百八十二號參樓。

域公共圖書館
函謝中加友誼會
中加友誼會。以國民外交爲中心。該會加西專員黃文甫。雲分會文書主任林岳。經常按期宣傳中加友誼。爲海外華人作不平鳴之報章及西文雜誌。如「華埠」月刊等。寄贈與加政府中僑各要員及西人文化機關。日前該會文書主任林君。將美國「華埠」世界日報主筆李大明著「紐港美領事報告書的批評」英文本。寄贈卑詩省省會城多利埠公共圖書館。該館館長羅約翰。接該等書後。特函謝林君不忘文化。公共事業。民衆教育之重要。並謂美國對華僑此舉。實爲不當等語。查李大明該近著。爲欲知華僑近來之麻煩者。不可不看。欲知百年來美國華僑被冤屈之經過者。
「未完」

中國洪門民治黨駐加總支部
第十屆報字第十號
爲通告事。照得夏曆五月廿五日（即陽曆八月廿日）。適我一五祖創盟立會。號召天下豪俊。領導民族。在龍虎山起義。作復興國運動之紀念日。仰我駐加屬各洪門團體。於該日高升龍旗。及開國紀念。以追念我洪門先烈。爲民族復興之奮鬥精神。特此通告。希爲知照。此佈。
中國洪門民治黨駐加總支部
洪門機關
中國洪門民治黨駐加總支部
主委 王華進
秘書 伍澤源
中華民國四十五年八月十八日
男子私用笠巴品壹元十二件二元廿件三元四十八件六元壹百四十四件
特此告白連銀寄來
Crown Industries Dept. R. 28B
728 McMillan Ave. Winnipeg Man.

利華貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

國內匯兌？
本號可代解決
銀行匯價
費用從廉
手續簡便
收款快捷

國內各地均有聯號代派。如有匯款或錯收等情。本號有義務照十足匯價賠付。款人。如有不明。可由函詢。本號樂於代爲解決疑點。
利華行匯兌部啟

月餅路寶書
BC ROYAL BISCUIT Co.
61 E. PENDER ST.
VANCOUVER BC.

吐鯉錄(丑五)
居身勿使
白圭玷。
立志直與
青雲齊。

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Telephone TA 3018

專營
「路些好」
WHOLESALE
請來幫襯
價目表印就
函索即寄

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備

昇日銀業有限公司
Sunrise Finance Co. Ltd.
110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
電話 MU. 3-5864, 65, 66

專營借款
如用充銀期方式
購新舊客車貨車
本號利息特別便宜
對其他各項借款
歡迎詢問

經理周育生啓

代理 利華昌
Lee Hong Chong
541 Fisgard St. Victoria, B.C.
電話 Tel. 3-5831

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

油屋？
想經濟？
又夾靚？
BAPCO
Out Door Paints
屋外油
請來一問
介紹好嘢
担保滿意

西餐館雜貨生意
連實業賤賣
本餐館在亞省。步市埠。交通便利。經營廿餘年。生意穩當。樓上有一十餘個。最合住。認爲良好。爲因年老。缺乏人力。願將全盤特別賤賣。如有僑梓。欲購新業者。隨時函商面洽。如在卑詩省者。可與雲坤關邦健洽詢均佳。
通訊處 Dominion Gate
P.O. Box 224
EMERSON, ALTA.
關邦健電話 TA-4091

蓮花大酒店
Lotus Hotel
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 PA. 9541

百老匯酒店
Broadway Hotel
101 E. HASTINGS ST.
電話 PA. 3445

聯合鐵行
UNITED HARDWARE CO.
550 MAIN ST. Vancouver 4, B.C. Phone PA. 6518

油屋？
想經濟？
又夾靚？
BAPCO
Out Door Paints
屋外油
請來一問
介紹好嘢
担保滿意